Ettakaddom

Grand Quotidien arabe, paraissant le matin à 4, 6 et 8 pages

عدد ١٤٠ — ثمن النسخة ٥ سانتيمات داخل القطر و١٠ سانتيمات في الخارج — السنة الثانية

صاحب الجريدة ومديرها

☆ البشير الفورتي ☆

الاشتراك

فرنك في سنة داخل القطر والخارج تضاف اجرة البريد

لا تقبل وصولات الاشتراك وغيرها الا اذا كانت ممضاة باسم صاحب الجريدة

المكاتبات

ترد باسم صاحب الجريدة ومدير سياستها

عن الادارة ببطحاء باب مناره نهج الدقيقة عدد

التقدم

١٣٢٥

جريدة يومية سياسية ادبية تجارية

رئيس التحرير

الشاذلي المورالي

CORRESPONDANCES

Toutes les lettres destinées à la Rédaction doivent être adressées au Directeur Béchir el Fourty

DIRECTION : 2, rue de la Vérité - TUNIS

PUBLICITÉ : 25, Avenue Jules-Ferry

INSERTIONS

1re page, 5 francs la ligne; 2e page, 2 francs; Chronique, 1 fr. 50; 3e page, 0 fr. 80; 4e page, 0 fr. 50. Les annonces sont reçues aux bureaux de notre service de publicité, 25, avenue Jules-Ferry, Tunis.

Les abonnements et annonces sont payables d'avance

تونس يوم الاربعاء ١٠ شوال المبارك — واعتصموا بحبل الله جميعا ولا تفرقوا — الموافق ٤ نوفمبر عام ١٩٠٨

تردد اوروبا

تابع لما قبله

وليست تلك الدول ممن يهون عليها التربص . وفي كل فرصة ترى الروس والانكليز معانين بسخطهم على النمساويين انظر مثلا محادثة الوزير ايسفولسكي في جريدة « نوفواي فريميا » . نحن لا ننكر ان ذلك الوزير الفاضل محق في انكاره على النمسا سياستها من الوجهة الروسية .. بل نعترف له بانه لما تكلم لا يمكنه ان يقول غير الذي قال ولكن هل يظن ان تصريحات كتلك التصريحات من شانها ان تسهل على حكومة النمسا الرضى بالمؤتمر ؟

وهل يظن انه يحسن ان يظهر كيان ذلك المؤتمر من مساعي روسيا ؟ هل يظن انه من التراتيب النظامية ان يرتكز ذلك المجلس القانوني على اس هو كانتقام سياسي ؟

ان هنالك — والحق يقال — مصاعب وقع احداثها عن طيب نفس .. حتى ان الامر الذي كان بسيطا في ٦ اكتوبر قد صار الآن معقدا بصفة خطرة .

ومن جهة اخرى فذلك هو السبب في المناهضة التي كادت تقع مباشرة في [illegible]

دراننتال الذي قدر معنى الغلطات الواقعة في تحضير المؤتمر فامل ان يجعله بلا فائدة بان لا يترك له عملا . ولم يقتصر الوزير النمساوي على المخابرة مع تركيا بل حمل البلغار على المخابرة ايضا . وقد فعل ذلك عن تبصر وكاد ان ينجح ثم لما خاب في مسعاه اخذ يفتش على من يلقي مسؤلية خيبته . ومن يطالع جرائد النمسا يعلم ان الوزير دراننتال يرى ان المسؤل في اندره وانه كشفه وبذلك تولد خلاف جديد .

اما الصحافة الانكليزية فانها لم تترك شيئا من شانه تحقيق ظنون النمسا ضدها الا وارتكبته فانها اظهرت المسالة الشرقية في صورة مخطرة فصورتها كمحل نزاع بين نوعين من الاتحاد (الاتحاد الثلاثي والاتفاق الثلاثي) والحال انه ليس هنالك من هو مستقل في العمل وان كل واحد ملزوم بالسعي وراء الصلح والمراضاة

وبينما الدول العظمى تتبادل العبارات المرة اذا بالممالك البلقانية عملت ماشاءت وكيف شاءت .

فقبل كل شيء قد اتخذت تركيا وسائل عسكرية فاذا وقعت حرب فانها لا تكون اليوم كما كانت منذ ثلاثة اسابيع . واما البلغاريون فانهم كانوا الى العدو وسيدفعون كل الغرامات التي تطالب منهم او جلها اذ فاتتهم فرصة الهجوم .. وهم يعلمون الآن ان هنالك مائتي الف جندي عثماني واقفين لهم بالمرصاد في طريق الاستانة اما حدوث حادث بصربيا او الجبل الاسود فانه يوجب تداخل النمسا وهذا قد يوجب تداخل تركيا .

ذلك هو القانون الذي يمكن ان تتقد منه نار الفتن وترى الدول حذوه تجري مخابراتها بتوان يدعو الى اليأس .. وعلى كل حال فان حدثت نتيجة ما فان الفضل فيها يكون للصدفة اكثر منه لمقدرة الدول .

✻ المؤتمر الدولي ✻

(حديث مع المسيو كليمانسو)

نشرت جريدة « سيكولو » الطليانية حديثا مع المسيو كليمانسو جاء فيه ان رئيس الوزارة الفرنسوية يرى ان لا بد من اجتماع المؤتمر الدولي لحل ذلك المشكل الذي تعقد بسبب بوسنة وهرسك .

يقول المسيو كليمانسو ان المؤتمر سيجتمع لا محالة ويكون له نتائج من شانها ملاءمة السلام الاوروبي .

ومما صرح به ذلك الرئيس ان فرنسا تنظر بعين الرضى نجاح بلغاريا في استقلالها ولكنها ملزومة ايضا بمعاضدة احرار الاتراك في سياستهم بدون ان تغفل عن مصالح ممالك البلقان الصغرى .

وختم الوزير حديثه بان الاتفاق حاصل بين فرنسا وانكلترا بشان المؤتمر

الروسيا تحمي مصالح السلاف

يظهر ان الروسيا لا تقبل الحاق البوسنة والهرسك بصفة امر مقضي وسئل عن ذلك المسيو باشيش المندوب الصربي فاجاب ان ولي عهد الصرب رجع من قصر القيصر مسرورا جدا وتاكد لدى المسيو باشيش ان الروسيا تعتبر مصالح الصرب والجبل الاسود

وقد تناول ولي عهد الصرب واخوه اسكندر والمسيو باشيش طعام الفطور على مائدة القيصر

وعرض المسيو باشيش على مسامع القيصر طلبات الصرب والجبل الاسود وطلب من جلالته المعاضدة بصفة كونه حاميا بمقتضى السنن الرعية للعنصر السلافي القاطن بالجنوب

وروت جريدة « ريتش » ان وزير خارجية الروسيا صرح لسفير النمسا بان الدولة الروسية تشترط لعقد المؤتمر الخوض في مسالة التعويضات الترابية التي يناسب اعطاؤها للصرب والجبل الاسود

مظاهرات عثمانية ضد النمسا او قوة الوطنية ونتيجة الاتحاد

نشرت جرائد بيروت هذه الاخبار التي تدل على شعور حي ويقظة تامة للامة العثمانية :

اظهرت اهالي بيروت من الغيرة والتحمس والحمية عند وصول الوابور النمسوي ما دل على شدة غيرتهم وقد اجتمع الالوف من الاهالي على البور (المرسى) مصرين على عدم قبول شيء منه لا بضائع ولا ركاب ولا بوستة ومنعوا الفلايك والمواعين من الدنو منه ولذلك التزم دولة الوالي ناظم باشا الاخير بالنزول الى الاسكله وبعد الشدة والعناء حتى تمكن من اقناع الاهالي باخراج البوستة ولولا مساعدة الشبان المتخرجين من الاهالي لما امكن اخراج البوستة قطعيا

وفي يوم الجمعة تجمعت الالوف من الاهالي ومن سراة القوم وتوجهوا الى دار القنصلاتو الانكليزية واظهروا لحضرة المستر كاربرباش قنصل جنرال انكلترا امتنانهم وشكرهم للدولة الانكليزية لمعاضدتها ولوطاهرها للدولة العلية وقاموا

... نتيجة تصرفات حكومة ... ثم ... حضرة القنصل بكل لطف وخطب ... واعرب لهم عن حاسيات دولته وصداقتها لدولتنا العلية وتمسكها بالمحافظة على العهود الدولية ثم شكر الاهالي على غيرتهم وحميتهم الوطنية وحظهم على الطاعة لدولة الوالي العالي وكان ذلك بعد ان تلا بعضهم خطابا عربيا وترجمه احدهم للغة الانكليزية فاجابهم بما تقدم ذكره وبعد تحيتهم الدولة والقنصلاتو والقنصل الجنرال المشار اليه توجهوا الى قنصلاتو روسيا واجروا ما اجروه في القنصلية البريطانية فقابلهم قنصل روسيا بالاحترام والاكرام واثنى على حميتهم وغيرتهم ثم في نابل اجتمعوا في ساحة البرج وتوجهوا لدور القنصليات الفرنسوية والالمانية والطالية واجروا المظاهرات ذاتها ونالوا من الجميع الاكرام والاحترام ووعدوهم انهم سيعرضون لدولهم عن تأثير الشعب العثماني لذلك

وكثير من ذوات البلدة تركوا لبس الطربوش لانه شغل بلاد النمسا وبدلوه بالقابق ولو وجد منها ما يكفي الاهالي لكانت البلدة باجمعها لبست منها

بيروت : اننا نشكر اهالي بيروت ويافا على ما اظهروه من الغيرة والحمية والمحبة للدولة والوطن ولا شك ان اهالي باقي السواحل جميعا هم على رأي واحد وكذلك في المدن الداخلية فان الغيرة واحدة والوطنية واحدة وعمل اهالي بيروت ويافا في السواحل البحرية عنوان على افكار جميع اهالي الداخلية فانحي الوطنية وانحي العثمانية وانحي الحرية ونستصلها في حقها وظروفها وفق الله العثمانيين جميعا وادام بينهم المحبة والالفة والغيرة وان يحفظ دولتنا ويديم سلطاننا الاعظم وخليفتنا المعظم آمين

تخلي المسيو ايسفولسكي

عن الوزارة الخارجية

بلغ جريدة « لابتيت ريبوبليك » من بطرسبورغ انه تأكد قرب تخلي المسيو ايسفولسكي عن الوزارة الخارجية بسبب حوادث البلقان

في سراية يلديز العامرة

جاء من الاستانة العلية ان قد القي القبض على المشير شوكت باشا قائد الحرس الداخلي لقصر يلديز وعوض بالفريق جواد باشا .

« مسالة بلغاريا »

حل بالاستانة نواب مفوضين عن حكومة بلغاريا للمفاهمة مع الدولة العلية وعقد اتفاق اذا امكن وقد عينت الحكومة حضرة نوره دغيان ناظر التجارة لينوبها في المخابرة مع النواب البلغاريين .

المغرب الاقصى

فاس

افادت اخبار فاس ان النظام التام سائد بتلك العاصمة المغربية وان كثيرا من الاوروبيين قد حلوا بها اخيرا بدون حدوث حادث يكدر صفو الالفة التي اصبحت متبادلة بين العناصر المتساكنة

ومن الاخبار ان قنصل اسبانيا قد باشر مهام وظيفته بالعاصمة المذكورة

« الكتاب الاصفر » الاسبنيولي

اخبرت « الطان » ان حكومة اسبانيا ستوزع على اعضاء البرلمان الاسبنيولي « كتابا اصفر » ذا اربعماية وخمسين صحيفة وذلك بمجرد بلوغ جواب المانيا عن اللائحة الفرنساوية الاسبنيولية .

وقد مر عليها اكثر من نصف شهر في انتظار ذلك الجواب .

حوادث محلية

الجمعية الشورية

عشية يوم الاثنين الفارط انعقدت جلسات هاته الجمعية وفي الساعة الثلاثة وعشر دقائق فتح جناب المقيم الجلسة الاولى . فكانت فاتحة اعمال الجمعية قبول استعفاء المسيو لافيت الذي تعين رئيسا لمصلحة العملة بادارة الفلاحة والتجارة واعذار الاعضاء الذين لم يمكنهم الحضور وهم المسيو بارب والمسيو جيرار والمسيو قبلاد والمسيو لوفيفر والمسيو باتبي والسيد محمد بن الامين ثم وقع الشروع في انتخاب ثلاثة كتبة للجمعية عن سنة ١٩٠٨ — ١٩٠٩ فحصل المسيو دلماس على ٢٣ صوتا من ٢٤ والمسيو بيترا ٢٠ صوتا من ٢٣ والسيد عبد الجليل الزاوش ٨ اصوات من ١٥

ثم القى جناب مسيو الابتيت المقيم العام الخطاب الاتي :

سادتي .

ان التنظير بين الميزانية المعروضة اليوم على انظاركم قبل تقديمها لمصادقة سمو الباي عليها والميزانية الاولى التي تلي تحريرها انتصاب الحماية الفرنساوية بالمملكة التونسية ربما يكون مفيدا افادة خاصة فان، تضاعف المداخيل من دون زيادة مؤثرة في مقدار الضرائب تشهد بنمو البلاد الاقتصادي وتكاثر نتائجه ورواجها وازدياد حركة التبادل بينها وبين فرنسا والبلاد الاجنبية

فاستخراج تخصيص تلك الزيادة في المداخيل هو تصفح جميع المصالح العامة التي انشأتها الحماية والنظامات الادارية البديعة التي سنتها بسرعة عجيبة

وفي كنف المشروع الدولي استقرت بالمملكة التونسية هيئة استعمارية فرنسوية لا تزال تنمو عددا ونشاطا ورقيا

فمستقبل النزلاء الفرنسويين مرتبط بمستقبل هاته البلاد بحيث ان الحكومة وجدت منهم اكثر المشاركة خبرة وامانة. فهاته المشاركة هي التي تطلبها الحكومة منكم وكذلك من نواب الامة الاهلية لكي تقرر الاوصول المؤسس عليها التوازن المالي والثقة بالمملكة .

تقطعت سلسلة السنين السعيدة بسبب حدوث مصائب فلاحية اوجبت على خزينة الدولة استعمال الانسانية . وانا لنرجو بعد ان السنة الحالية لا تمس فواضلنا الاحتياطية ولكن تظهر للعيان بصيرة اولئك الذين انشأوها .

فينبغي لهاته التجربة ان تعصمنا من ارتكاب التهور

ان وصف المملكة لم يتغير قط فهي غنية اذا اعتبرنا تضاعف مداخيلها وفقيرة اذا نظرنا الى سعة حاجياتها الحقية واكثر فقرا اذا فكرنا في مقدار الضرائب التى اثقلت كاهل الاهالي الذين يلزم ان تتوق نفوسهم الى تخفيفها فانهم لم يعودوا قادرين على تحمل ضرائب جديدة

(يتبع)

قطاع الطريق

منذ خمسة اشهر صار المارون بالطريق الموصلة من تونس الى بنزرت في ذعر عظيم بسبب اعتداء جماعة من الاشرار قطاع الطريق ما بين الكيلو متر ٩ والكيلومتر ٢٨

لا يكاد يمضي يوم الا ويقع فيه هجوم على المارين او ينفقد فيه سائقو العربات البضايع التي يضعونها فوق سقف عرباتهم وبالجملة فان جميع سكان تلك الناحية يتذمرون من سرقة دوابهم ونهب حبوبهم ولكن لم يتجاسر احد على رفع الشكوى باولئك الاشرار القاطنين بهنشير قرناطه خشية ان يقابلوه بالسوء.

وفي هاته الايام الاخيرة اخبر الحاج العربي بن الشريف احد الملاكة بالمكان البريقادي قدود وبانه وقعت عنده ثلاثة سرقات وانه يتهم بها ثلاثة انفار من هنشير قرناطه وهم عمر بن علي الورتاني ويوسف ابن حمد وحسين بن محمد فتمكن قدود من القبض على هولاء الاشرار الثلاثة المتهمين ايضا بسرقة حمار يسمى لمحمد بن حسن الشريف . ثم توجه الكميسار المسيو مانيي لهنشير قرناطه لاجراء البحث في النازلة . ولما علم ارباب الاشياء المسروقة انهم لم يبقوا يخشوا شيئا من اللصوص كاشفوا رئيس المحافظة بارشادات مفيدة جدا . فذكر الحاج عزيز بن محمد العطار الجربي بحوانيته ان الثلاثة لصوص المذكورين افتكوا منه برميلا به ٢٤٨ ليترة زيتا وذكر عدة ابناء شاهدوا اللصوص يسعون الزيت المختطف وذكر محمد بن علي الزيش احد الملاكة بباس الكبيل انه سرقت له فرسان ثم وجدها بهنشير الكويض ولما اتى الكميسار مانيي على ناظر الدوار الطيب بن خالد بالسؤال عن اللصوص اعترف بانهم كثيرا ما يبيعون الاشياء التي يسرقونها بهنشير الكويض ومن ذلك حزمة بضايع اختلسوها فوق سقف عربة بوسطة ببنزرت وزاد بان عمر ويوسف وحسن المذكورين هم المرتكبون لجميع السرقات التي وقعت منذ سنتين او مشاركين فيها وكذلك هم المتهمون بجميع الجنايات التي حدثت بطريق بنزرت في خلال المدة المذكورة

واخبر حسن بن علي ضوان اولئك اللصوص هجموا عليه ليلا وافتكوا منه ثلاث نعجات فصادقه على ذلك قويدر بن منصور احد اقارب اللصوص قائلا انه راهم خارجين بالحيوانات المسروقة ثم ذكر عدة انفار اخر بن واقعة تدل على شدة جسارة اولئك الاشرار . ذلك انهم اختفوا ليلة في حفير على حافة الطريق فمر بهم نفر من الاهالي يقود قطيعا من الغنم فهجم عليه اللصوص وافلتوا منه ثلاث شياه وفي هاته الواقعة قطع احدى اصابع اللص حسين .

وقد اكتشفت ادارة المحافظة على دار بنهج النفافته بتونس يختفي فيها اللصوص مايسرقونه وليست سرقات قرناطة طريق بنزرت وحدها بل عدة سرقات اخرى قرب الحاضرة .

وفي عزم المسيو مانيي تدقيق البحث في هاته النوازل والقاء القبض على اولئك الاشرار

فنشكره على مابذله من الهمة والنشاط ونحث الحكومة على زجر اللصوص بصارم العقاب كيما يرتدع غيرهم وتطهر البلاد من شرهم فيامن الناس على ارزاقهم ونفوسهم

سينماتوغراف امينا

استحضرت هاته الدار عدة اشكال وصور ومناظر متحركة ومختلفة الانواع والاغراض آية في اتقان التشخص بالنور الكهربائي وذلك بمحلها الكائن بالجبل بنهج املكار وقد اتخذت ادارة هذا السنماتوغراف شعارا لها افادة الناظر مع تسليه واستمالة خاطره لذلك نحث العموم على الاقبال عليها

سعر الدخول نصف فرنك وفرنك وفرنك ونصف وفرنكان

فابريكة القرمود والياجور بسيدي ابو سعد لا تحتاجها لا نتدين وشركائه يوجد بهشم الغابر بكة القرمود المستوى المعروف بقرمود سيدي بوسعيد من الحجم الجاري به العمل بالياجور على اختلاف انواعه مع عدد الباليقين ... بتونس ... بالمرسى

الشافي ربي

سبغة هندي

السيد لوى ارنول برمسيان بسطيف

سبغة مركبة من احدى وعشرين عقارا وتسمى ترياق البدن وهي مخدومة من الحشايش الهندية والعشبة البردقزية الحمراء والبيضاء والكحلاء وهي تصلح المفاصل والمعدة والبواسر والكبدة وضيق النفس والدوار وتنقي المثانة وتغير البشرة وتنقي البشور والقروح وكل مرض مثل الدوالي وداء الاسد وكذلك المرض الكبير الذي يسمى العدو وكيفية اكلها عبارة صباحا على الريق ومثله عند النوم ويتبعه بجرعة من الماء ومعها شمة يشم منها المصاب صباحا ونصف النهار وعند النوم ويجتنب كل حامض وحار ومالح ولحم المعز والقهوة وهي مجربة عند الحكماء السالفين وبحثنا عنها واجتهدنا في صنعتها فوجدنا غاية كما ذكروا

* الاجرة *

خمسة عشر يوما ثلاثة فرنكية وشهر بستة فرنكية ولكن توجد في صندوق على ظهره طابع سم ولد ارنول وداخله هاته الورقة ومن اراد منها فايرسل قيمة الدواء مع اجرة البوسطة اربع صوارد قيمة صندوق واحد واثنين ثمانية صوارد * الله سبحانه هو الشافي

موجودة في سطارنو عند مسيو كرداس

هذ وان مسيو زيشي . عنابه مسيو رسوا . قسنطينة عند مسيو ماليير اسكيك مسيو رفيير. قالمه مسيو جيلار سوق اهراس مسيو املي . اسفاقس مسيو اسبي . في تونس مسيو اقز وريب ومسيو ابلوك . فيه وان مسيو اينوزي . سوسه مسيو بزبن خنشله مسيو مرسي . سيد بلعباس مسيو كولي في تلمسان مسيو قيرانودز . غيلزان مسيو روفيو . في الجزائر ووهران عند جميع الفرمسانات

سبيسرية بلوك

تحت الاص البكوش

ان مسيو بلوك العارف باللسان العربي قد فتح سبيسرية تحت باردس البكوش بشارع فرنسا عدد ٢٤ بتونس وجلب اليها من ادوية وعقاقير ومستحضرات طبية ما هو اعلا جنيس في بابه وذلك مع مهاودة الاثمان وهو يلصق على كل زجاجة دواء ورقة باللغة العربية تسهيلا للافهام مما يشكره عليه كل مسلم ومسيو بلوك مشهورا باداته والطفة ودماثة الاخلاقة في معاملة المسلمين

IMPRIMERIE MODERNE

TUNIS (J. ORLLAC) TUNIS

المطبعة العصرية

لصاحبها ج . اورلياك

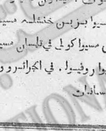
بنهج النسا عدد ١٢ و ١٤ بتونس

تطبع كل انواع المطبوعات من جرائد وكتب وغيرها وتتقن الاشغال اللطيفة ولها معمل للتجليد ولها قسم خاص لانواع الكاغذ المكتبي ولديها دفاتر وصحائف وكوارط بوسطية وروزنامات وغير ذلك من ادوات الكتابة والتصوير

وهي محرزة على مدالية ذهبية من المعرض الاستعماري بمرسيليا في عام ١٩٠٦ ومدالية ذهبية [illegible] من المعرض العام بتونس في عام ١٩٠٧

دار بنبارون

بنهج الصادقية عدد ٥



وجد بالمحل المذكور انواع كثيرة من الغرامفونات والاسطوانات المعمرة بالمغاني التونسية والمصرية والتركية مع التساهل في دفع الثمن

سنتقراف امنيا

ماكنات الخياطة سنجر

ان معمل سنجر اكبر المعامل في اميركا قد حصل على عدة امتيازات ... سيما في معرض بريز سنة ١٩٠٠ ومعادل على ... ماكيناته ولاقبال عليها يبيعه مليونا وستمائة الف ماكينة في السنة الواحدة بهاته الماركة المرقومة وكل ماكينة ليس بها ماركة فهي مقلدة وطبة فمن رام شراء ماكينة بتونس فليشرف المحل الكائن بنهج جمل طارق عدد ٨ في القزاز بين نهج ابطاليا ... في حاضرة تونس ... بصفاقس

HIPPODROME et CIRQUE

اكبر سركت

بشارع قرطاجنه

نعلم قرائنا الكرام بانه في المدة القريبة يبتدا هذا السركت الكبير العابه العجيبة تحت ادارة الميسو ... والميسو ... الشهيرين

SANTÉ DES YEUX

Dr DUFAURE DE CITRES

طبيب العيون

ان طبيب العيون الشهير مسيو دوفور دي سيتر المتخرج من كليات اوروبا يعلم العموم بانه فتح محلا لمعالجة داء العيون بنهج الجزيرة عدد ٢٢ فيقبل الزائرين من الساعة الثامنة الى احادية عشرة صباحا ومن الثانية الى الرابعة مساء

الحكيم قوازيري

طبيب وجراح

يقبل المرضى من الساعة السابعة الى الثامنة صباحا بمحله الكائن بنهج السويد عدد ١٠ اما القران اوتيل دي بساري

الكاني الملكي اتروش

يوجد بمحل ... الدكان المذكور الكائن بنهج ايطاليا عدد ٢ المركبات على اختلاف انواعها واشكالها وكل ما يحتاجه الراغب

شركة البواخر الطليانية

ان هاته الشركة تتعهد باعطاء تذاكر السفر اومطبوعات حمل البضايع لكل جهة تسافر اليها بواخرها مثل سيسيليا وسردانيا وشبه ايطاليا ومرسيليا وبحر ادريانيك من جهة الارنؤوط وبهر الدانوب ومصر وطرابلس وخشانية (بجزيرة كريد) والبحر الاحمر والهند والصين واميركا الجنوبية والشمالية وانقلترا واعظم مدن فرانسا واوروبا وذلك بمحل مسير فوريو روبانيو نو بنهج ... عدد فروعها الكائنة بالمراسي التونسية

قدوم البواخر كل يوم اثنين

على الساعة الثامنة صباحا تقدم البواخر الطليانية الى تونس من سوسة والمنستير والمهدية وصفاقس وقابس وجربة وطرابلس ومالطة ويوم الثلاثاء على الساعة العاشرة صباحا من كالياري وجنوة وقرنه

ويوم الاربعاء على الساعة الرابعة من شطوط ايطاليا للذهاب من تونس يوم الاثنين عند الزوال الى كالياري وجنوة ويوم الاربعاء على الساعة الرابعة مساء الى سوسة والمنستير والمهدية وصفاقس وقابس وجربة وطرابلس ومالطة وعلى الساعة الثامنة الى ترابني وبلرمو ونابولي

يوم الاحد على الساعة السابعة مساء الى ... شطوط ايطاليا

SUCCURSALE D'ESSWICK

معمل اللوح اشويك

يوجد بهذا المعمل العام اللوح والاخشاب من كل نوع وجنس مثل اخشاب غابة الشمال ولوح النمسا والكنادا والبيشبان بانواعها واعمدة الرمس والقاطع المعدنية كل ذلك مهاودة لاتقبل المزاحمة في الحاضرة وفروع المعامل المذكور سوسة وبنزرت فمن له رغبة في شراء ما ذكر فليشرف محل المعمل بالقمرق القديم [illegible]

Mlle CASSAR, Sage-femme

[illegible]

قابلة من الدرجة الاولى محرزة على [illegible] كلية ليون تعالج جميع امراض النساء كل يوم من الساعة ٣ مساء الى الساعة ٦ وتذهب لمحلات المرضى في كل وقت ومحلها بنهج عدد ... ايدا

شكلاطه فليك

اشهرت هاته الشكلاطة بطيب رايحتها ولذة طعمها وعودها بالمنفعة على البدن وهي لائقة بالشيوخ والشبان والاطفال وتوجد عند جميع حوانيت العطرية وخصوصا عند نايب الفابريكة يوسف القزز بنهج القمرق القديم عدد ١٥

AVIS IMPORTANT

فكاهه

سئمت ترك الاشغال . والفراغ من الاعمال . والهمني عالم السريرة . الى التجول بنهج الجزيرة . فلم ازل به وانا متماشي . بين شوارع القصور ومختصر الماشي . حتى اوقفني الطرب . والقدر المكنى ابا العجب . على دكان حلاق . جمع نفايس الاعلاق . من طيب تطيب به النفوس . وعصى من فضة وابنوس . ورفعت لنمرته النظر . فاذا هي ستة عشر . ودعاني لاعجاب ان اقول لمن هذا الدكان . فقيل لي العربي درغوث احزم الشبان . فشكرت سعاه وحمدت الله

اديب

الروائح الطيبة

دار مولنار نهج ايطاليا عدد ٥

ان وكيل هذه الدار الشهيرة التي تبيع الكونولبات الرفيعة على اختلاف روائحها واسعارها والتي تشتري منها الحضرة العليه يعلم حرفائه بان لديه انواع من الكونوليا والصبون الممسك والغبرة التي رائحتها في غاية الرفعة

مخزن اشغال الابنية

(بنهج الجزيرة عدد ٩١ تونس)

للمسيو ايمانويل كوريف

وهو دكان به ادوات الزنك والقصدير والقنادل على اختلافها والرصاص « وبانوات » على اختلاف انواعها . ويتكلف بوضع انابيب الماء والموازين والمجاري وعنده « السبيريتو » للشعول على نصف فرنك اللترة .

مدير الجريدة وصاحب امتيازها البشير الفورتي

[illegible]